

Byla C-490/19**Prašymo priimti prejudicinį sprendimą santrauka pagal Teisingumo Teismo procedūros reglamento 98 straipsnio 1 dalį****Gavimo data:**

2019 m. birželio 26 d.

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas:

Cour de cassation (Prancūzija)

Sprendimo dėl prašymo priimti prejudicinį sprendimą priėmimo data:

2019 m. birželio 19 d.

Kasatorė:

Syndicat interprofessionnel de défense du fromage Morbier

Kita kasacinio proceso šalis:

Société Fromagère du Livradois SAS

I. Teisinis ginčas

- 1 Ginčas kilo tarp *Syndicat interprofessionnel de défense du fromage Morbier* (Už „Morbier“ sūrio apsaugą atsakinga tarpšakinė asociacija) (toliau – Asociacija), kuri *Institut national des appellations d'origine* (Nacionalinis kilmės pavadinimų nustatymo institutas, INAO) 2007 m. liepos 18 d. pripažino už „Morbier“ sūrio apsaugą atsakinga įstaiga, ir *Société Fromagère du Livradois*, kuri gamina sūrius ir jais prekiauja.
- 2 „Morbier“ yra sūris, kuriam 2000 m. gruodžio 22 d. dekretu, kuriuo apibrėžta referencinė geografinė vietovė ir nustatytos šios kilmės vietos nuorodos naudojimo sąlygos, suteikta registruota kilmės vietos nuoroda (RKVN). Šiame dekrete buvo numatytas pereinamasis laikotarpis į šią geografinę vietovę nepatenkančioms įmonėms, kurios nuolat gamina ir prekiauja sūriais „Morbier“, kad joms būtų sudarytos sąlygos toliau naudoti šį pavadinimą be nuorodos „RKVN“ penkerius metus nuo dienos, kai buvo paskelbta apie tai, kad Europos Bendrijų Komisija, vadovaudamasi 1992 m. liepos 14 d. reglamentu (EEB) Nr. 2081/92 dėl žemės ūkio produktų ir maisto produktų geografinių nuorodų ir kilmės vietos nuorodų apsaugos (OL L 208, 1992, p. 1; 2004 m. specialusis

leidimas lietuvių k., 3 sk., 13 t., p. 4), įregistravo kilmės vietos nuorodą „Morbier“ kaip saugomą kilmės vietos nuorodą (SKVN).

- 3 2000 m. gruodžio 22 d. dekretu „Morbier“ aprašomas kaip „žalio karvės pieno sūris, <...> per [kurio] centrą ir visą skersmenį eina juoda horizontali visiškai ištisinė linija <...>“.
- 4 Pagal Reglamentą (EB) Nr. 1241/2002* pavadinimas „Morbier“ buvo įregistruotas SKVN registre. Remiantis Reglamento Nr. 2018/92 4 straipsniu, kartu su paraiška dėl SKVN įregistravimo pateikta specifikacija buvo šiek tiek pakeista Įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 1128/2013**:

„Morbier“ yra <...> žalio karvės pieno sūris, per [kurio] centrą ir visą skersmenį eina juoda horizontali ištisinė linija <...>“.

- 5 Pagal 2000 m. gruodžio 22 d. dekretą *Société Fromagère du Livradois*, kuri „Morbier“ gamino nuo 1979 m., buvo leista iki 2007 m. liepos 11 d. naudoti pavadinimą „Morbier“, nepateikiant nuorodos „RKVN“, o nuo tos datos ji minėta pavadinimą pakeitė pavadinimu „Montboissie du Haut Livradois“.
- 6 Be to, 2001 m. spalio 5 d. *Société Fromagère du Livradois* pateikė paraišką įregistruoti JAV prekių ženklą „Morbier du Haut Livradois“, kurio registracijos galiojimą 2008 m. ji pratęsė dešimčiai metų, o 2004 m. lapkričio 5 d. pateikė paraišką įregistruoti Prancūzijos prekių ženklą „Montboissier“, skirtą 29 klasės prekėms.
- 7 2013 m. rugpjūčio 22 d. Asociacija *Tribunal de grande instance de Paris* (Paryžiaus apygardos teismas, Prancūzija) iškelė bylą prieš *Société Fromagère du Livradois*, ją kaltindama dėl saugomos nuorodos pažeidimo ir nesąžiningos bei žalingos konkurencijos gaminant sūrį, kuris vizualiai atrodo kaip pagal SKVN „Morbier“ saugomas produktas, ir juo prekiaujant, taip siekiant, kad jis būtų painiojamas su saugomu produktu, ir norint pasinaudoti atvaizdo, su kuriuo siejamas saugomas produktas, žinomumu, nesilaikant saugomos nuorodos specifikacijos. Asociacija reikalavo, kad bendrovei atsakovei būtų nurodyta nutraukti bet kokią tiesioginį ar netiesioginį SKVN pavadinimo „Morbier“

* 2002 m. liepos 10 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1241/2002, papildantis Reglamento (EB) Nr. 2400/96 dėl tam tikrų pavadinimų įtraukimo į Tarybos reglamente (EEB) Nr. 2081/92 dėl žemės ūkio produktų ir maisto produktų geografinių nuorodų ir kilmės vietos nuorodų apsaugos numatytą „Saugomų kilmės vietos nuorodų ir saugomų geografinių nuorodų registrą“ priedą (Gailtaler Speck, Morbier, Queso Palmero arba Queso de la Palma, Thrapsano extra virgin olive oil, Turrón de Agramunt arba Torró d'Agramunt) (OL L 181, 2002, p. 4; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 3 sk., 36 t., p. 177).

** 2013 m. lapkričio 7 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1128/2011, kuriuo patvirtinamas nereikšmingas saugomų kilmės vietos nuorodų ir saugomų geografinių nuorodų registre įregistruoto pavadinimo specifikacijos pakeitimas [*Morbier* (SKVN)] (OL L 302, 2013, p. 7).

naudojimą komerciniais tikslais visiems produktams, kuriems to pavadinimo registracija netaikoma, bet kokį netinkamą naudojimą, imitavimą ar įvaizdžio apie SKVN „Morbier“ atkūrimą, panaikinti bet kokias melagingas ar klaidinančias nuorodas, susijusias su produkto provenencijos vieta, kilme, pobūdžiu ar svarbiausiomis ypatybėmis, kurie galėtų sukelti klaidingą išpūdį apie produkto kilmę, bet kokią kitą praktiką, galinčią suklaidinti visuomenę dėl tikros produkto kilmės ir visų pirma nenaudoti juodos linijos, kuri atskiria dvi sūrio dalis, taip pat atlyginti patirtą žalą.

- 8 2016 m. balandžio 14 d. sprendimu šis teismas atmetė visus Asociacijos reikalavimus. Skundžiamu sprendimu *Cour d'appel de Paris* (Paryžiaus apeliacinis teismas, Prancūzija) patvirtino šį sprendimą.
- 9 *Cour d'appel* (Apeliacinis teismas) nusprendė, kad *Société Fromagère du Livradois* nepadarė jokio pažeidimo, siejamo su paraiškos įregistruoti vaizdinį JAV prekių ženklą „Morbier du Haut Livradois“, kuriame yra žodis „Morbier“, pateikimu, šio ženklo registracijos galiojimo pratęsimu ir tolesniu naudojimu bei su savo sūrių žymėjimu pavadinimu „Morbier“. Jis taip pat atmetė, kad *Société Fromagère du Livradois* padarė klaidą, siejamą su paraiškos dėl Prancūzijos prekių ženklo „Montboissier“ pateikimu ir jo naudojimu.
- 10 Jis taip pat nusprendė, kad prekyba sūriu, kuris pasižymi viena ar keliomis savybėmis, nurodytomis „Morbier“ specifikacijoje, taigi yra panašus į „Morbier“, nėra pažeidimas. *Cour d'appel* (Apeliacinis teismas) nurodęs, kad teisės aktais dėl SKVN siekta apsaugoti ne produkto išvaizdą ar jo specifikacijoje aprašytas savybes, bet jo pavadinimą, todėl pagal šiuos teisės aktus nebuvo draudžiama produktą gaminti naudojant tą pačią technologiją, kuri nurodyta geografinėi nuorodai taikomose normose, ir pažymėjęs, kad, nesant nuosavybės teisių, produkto išvaizdos panaudojimas nėra pažeidimas, tačiau tai patenka į prekybos ir pramonės laisvės taikymo sritį, nusprendė, kad Asociacijos nurodytos savybės, be kita ko, horizontali mėlyna linija, yra susijusios su senosiomis tradicijomis, senosiomis technologijomis, kurios naudojamos gaminant kitus sūrius, kurias *Société Fromagère du Livradois* taikė dar neišdavus SKVN ir kurios nėra Asociacijos ar jos narių investicijų rezultatas.
Cour d'appel (Apeliacinis teismas) nusprendė, kad jeigu teisė naudoti medžio anglis suteikiama tik gaminant SKVD „Morbier“ žymimą sūrį, *Société Fromagère du Livradois*, siekdama įvykdyti JAV teisės aktuose nustatytus reikalavimus, būtų turėjusi ją pakeisti vynuogių polifenoliu, kad du sūriai nebūtų laikomi tuo pačiu sūriu pagal šią savybę. Pažymėjęs, kad *Société Fromagère du Livradois* nurodė kitus skirtumus tarp sūrio „Montboissier“ ir sūrio „Morbier“, susijusius, be kita ko, su pirmojo gamyba iš pasterizuoto pieno ir antrojo gamyba iš žalio pieno, jis nusprendė, kad du sūriai yra skirtingi ir kad Asociacija siekė išplėsti nuorodos „Morbier“ apsaugą, siekdama neteisėtų ir laisvos konkurencijos principui prieštaraujančių komercinių interesų.
- 11 Asociacija dėl šio sprendimo pateikė kasacinį skundą.

- 12 Ji visų pirma teigia, kad kilmės vietos nuoroda saugoma nuo bet kokios kitos praktikos, dėl kurios vartotojai gali susidaryti klaidingą įspūdį apie tikrąją produkto kilmę, ir kad vis dėlto nusprendęs, kad draudžiama tik naudoti saugomą kilmės vietos nuorodą, *Cour d'appel* (Apeliacinis teismas) pažeidė 2006 m. kovo 20 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 510/2006 reglamento dėl žemės ūkio produktų ir maisto produktų geografinių nuorodų ir kilmės vietos nuorodų apsaugos (OL L 93, 2006, p. 12) 13 straipsnį ir 2012 m. lapkričio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1151/2012 dėl žemės ūkio ir maisto produktų kokybės sistemų (OL L 343, 2012, p. 1) 13 straipsnį.
- 13 Taip pat ji teigia, kad *Cour d'appel* (Apeliacinis teismas), pažymėjęs tik tiek, kad, pirma, Asociacijos nurodytos savybės susijusios su senosiomis tradicijomis, kurios nėra Asociacijos ir jos narių investicijų rezultatas, ir kad, antra, sūris „Montboissie“, kuriuo *Société Fromagère du Livradois* prekiauja nuo 2007 m., skiriasi nuo sūrio „Morbier“, tačiau nenagrinėjęs, kaip jo buvo prašyta, ar dėl *Société Fromagère du Livradois* veiksmų („pelenų spalvos linijos“, kuri būdinga sūriui „Morbier“, ir kitų sūrio savybių kopijavimo) vartotojai negalėjo būti klaidinami dėl tikrosios produkto kilmės, priėmė neteisėtą sprendimą pagal tuos pačius teisės aktus.
- 14 Asociacija taip pat tvirtina, kad *Cour d'appel de Paris* (Paryžiaus apeliacinis teismas) pažeidė tas pačias nuostatas, nes nusprendė, jog prekių ženklo „Morbier du Haut Livradois“ registracijos galiojimo atnaujinimas 2008 m. nelaikytinas pažeidimu, kaip ir šio prekių ženklo naudojimas iki 2013 m., kai jis buvo išbrauktas iš registro, nes *Société Fromagère du Livradois* tvirtino, kad ji šio prekių ženklo nenaudojo nuo 2007 m., nors kilmės vietos nuoroda yra apsaugota nuo įvaizdžio konkuruojančiu žymeniu atkūrimo, nepriklausomai nuo to, ar toks konkuruojantis žymuo buvo naudojamas.
- 15 Galiausiai Asociacija mano, kad *Cour d'appel de Paris* (Paryžiaus apeliacinis teismas) pažeidė tas pačias nuostatas, nes jis pažymėjo tik tiek, kad nebuvo įrodyta, jog dėl neteisėto pavadinimo „Morbier“ naudojimo po 2007 m. liepos 11 d. yra atsakinga *Société Fromagère du Livradois*, tačiau nenagrinėjo, kaip to buvo prašyta, ar *Société Fromagère du Livradois* ėmėsi visų reikiamų priemonių, kad trečiosios šalys, su kuriomis ji palaikė verslo santykius, neturėtų galimybės naudoti pavadinimą „Morbier“, o Asociacija, savo ruožtu, nepateikė trečiosioms šalims jokio reikalavimo, nors kilmės vietos nuoroda apsaugota nuo bet kokio neteisėto įvaizdžio atkūrimo, kuriam kita kasacinio proceso dalis galėjo užkirsti kelią, ir kad šiuo atžvilgiu pakanka vien to, jog kitos kasacinio proceso šalies sąskaitose faktūrose buvo nurodyta, kad jos sūris turėjo būti parduodamas pateikiant nuorodą „Montboissie“.
- 16 Be to, dalis ginčo yra susijusi su Prancūzijos teisės nuostatomis registruotos kilmės vietos nuorodos, nesąžiningos konkurencijos ir civilinės atsakomybės srityse.

II. Teisinis pagrindas

- 17 Žemės ūkio produktų ir maisto produktų saugomų geografinių nuorodų (SGN) ir kilmės vietos nuorodų (SKVN) apsaugos tvarką Europos Sąjunga nustatė Reglamentu Nr. 2081/92, pakeistu Reglamentu Nr. 510/2006, vėliau – Reglamentu Nr. 1151/2012.
- 18 13 straipsnyje, kuris yra toks pat visuose trijuose reglamentuose, nurodytos draudžiamų veiksmų rūšys:

„<...> [i]registruoti pavadinimai saugomi nuo:

- a) *bet kokio tiesioginio ar netiesioginio įregistruoto pavadinimo naudojimo komerciniais tikslais produktams, kuriems netaikomas įregistravimas, jeigu šie produktai panašūs į tuo pavadinimu įregistruotus produktus arba jeigu, naudojantis tuo pavadinimu, naudojama saugomo pavadinimo reputacija;*
- b) *bet kokio neleistino naudojimo, imitavimo ar įvaizdžio apie gaminį atkūrimo [mėgdžiojimo], net ir tuo atveju, jeigu yra nurodoma tikroji produkto kilmė arba jeigu saugomas pavadinimas yra išverstas, arba prie jo rašomi žodžiai, pavyzdžiui, „rūšis“, „tipas“, „metodas“, „pagaminta kaip“, „imitacija“ ar panašūs;*
- c) *bet kokios melagingos ar klaidinančios nuorodos į, pavyzdžiui, produkto provenenciją, kilmę, pobūdį ar esmines ypatybes, esančios ant produkto išorinės ar vidinės pakuotės, reklaminėje medžiagoje arba su atitinkamu produktu susijusiuose dokumentuose, ir nuo produkto įpakavimo į tokią tarą, kuri gali sukelti klaidingą įspūdį apie produkto kilmę;*
- d) *bet kokios kitos praktikos, galinčios suklaidinti vartotojus dėl tikrosios produkto kilmės.*

III. Cour de cassation (Kasacinis teismas, Prancūzija) vertinimas

- 19 Asociacija tvirtina, kad remiantis kiekvieno iš šių reglamentų 13 straipsnio 1 dalimi SKVN yra saugoma ne tik nuo paties įregistruoto žodžio naudojimo, bet taip pat nuo „bet kokios kitos praktikos“, kaip antai saugomo pavadinimo naudojimo arba jo įvaizdžio atkūrimo, nes tokia praktika gali klaidinti vartotoją dėl tikrosios produkto kilmės. Bylą iš esmės nagrinėjantis teismas turi išnagrinėti, ar praktika, dėl kurios atsakingas ūkio subjektas, gali klaidinti vartotoją, t. y. klaidinama nukopijavus produkto savybių pateikimą – tam, kad produktas būtų laikomas klastote, nereikia, kad būtų panaudotas produkto pavadinimas.
- 20 Šiuo atveju ji tvirtina, kad *Cour d'appel* (Apeliacinis teismas), nurodęs, kad vien „Morbier“ pavadinimo naudojimas gali būti SKVN „Morbier“ pažeidimas, nusprendė priešingai nei nurodyta minėtų reglamentų 13 straipsniuose ir neatsakė

į klausimą, ar „Montboissié“ sūrio pateikimas galėjo klaidinti vartotoją, leidžiant jam suprasti, kad jis mato sūrį „Morbier“.

- 21 Ji priduria, kad *Cour d'appel* (Apeliacinis teismas) tik konstatavo, jog Asociacijos nurodytos savybės yra susijusios su senosiomis tradicijomis, kad jomis pasižyminčius sūrius *Société Fromagère du Livradois* gamino nuo 1979 m. ir jie nebuvo Asociacijos investicijų rezultatas, nors šie aspektai yra nereikšmingi, nes bet kokia praktika, kuria siekiama suklaidinti vartotoją, jį verčiant painioti „Montboissié“ sūrį su „Morbier“ sūriu, buvo uždrausta nuo 2007 m. Galiausiai ji kritikuoja *Cour d'appel* (Apeliacinis teismas), kad jis išnagrinėjo tik tuos skirtumus, kuriuos nurodė *Société Fromagère du Livradois*, kuri tvirtino, jog klientai, kuriems skirtas jos sūris, yra valgyklų ir ligoninių klientai, tačiau konkrečiai nenagrinėjo, ar šios bendrovės praktika negalėjo klaidinti vartotojo dėl tikrosios produkto kilmės.
- 22 Savo ruožtu *Société Fromagère du Livradois* tvirtina, kad SKVN apsauga taikoma produktams, pagamintiems apibrėžtoje vietoje, kurie vieninteliai gali būti vadinami saugomu pavadinimu. Pagal ją nedraudžiama kitiems gamintojams gaminti panašius produktus ir jais prekiauti, jeigu jie nesudaro įspūdžio, kad jiems taikoma nagrinėjama nuoroda, ir tiek, kiek vykdant šią prekybą neatliekami jokie veiksmai, dėl kurių galėtų atsirasti painiava, be kita ko, susijusi su netinkamu saugomos nuorodos naudojimu.
- 23 Ji taip pat tvirtina, kad „bet koki[a] kit[a] praktik[a], galin[ti] suklaidinti vartotojus dėl tikrosios produkto kilmės“, kaip tai suprantama pagal reglamentų 13 straipsnio d punktą, turi būtinai būti susijusi su produkto „kilme“; taigi tai turi būti praktika, dėl kurios vartotojas pamanytų, kad mato produktą, kuriam taikoma nagrinėjama SKVN. Ji mano, kad šios „praktikos“ negali lemti tik pati produkto išvaizda, ant jo pakuotės neminint saugomos provenencijos vietos.
- 24 Ji remiasi Ekonomikos, finansų ir pramonės ministro, Nacionalinio kilmės pavadinimų nustatymo instituto (INAO) pastabomis ir galiausiai 2003 m. lapkričio 5 d. *Conseil d'État* (Valstybės taryba, Prancūzija) sprendimu, kuris priimtas dėl 2000 m. gruodžio 22 d. dekreto, kuriuose išdėstyta vieninga nuomonė, jog nuorodą „Morbier“ draudžiama naudoti tik sūriams, pagamintiems už nuorodos teritorijos ribų.
- 25 Ji tvirtina, kad šiuo atveju *Cour d'appel* (Apeliacinis teismas), primindamas, kad nėra nustatytas draudimas produktą gaminti naudojant tą pačią technologiją, kuri nustatyta geografinėi nuorodai taikomose normose, pagrįstai nusprendė, kad draudžiama naudoti tik žymenį, kuris gali būti laikytinas neleistinu SKVN naudojimu, ir kad *Société Fromagère du Livradois*, toliau gamindama anksčiau savo gamintus sūrius ir jais prekiaudama, nebuvo atsakinga dėl draudžiamos „praktikos“. *Cour d'appel* (Apeliacinis teismas) pridūrė, kad neturi reikšmės tai, jog šie sūriai turi „pelenų spalvos juostą“, kuri būdinga sūriui „Morbier“, arba tai, kad jų „savybės“ yra tos pačios. 2003 m. lapkričio 5 d. sprendimu *Conseil d'État* (Valstybės taryba), kuriai pateiktas skundas dėl 2000 m. gruodžio 22 d. dekreto,

susijusio su „Morbier“ registruota kilmės vietos nuoroda, panaikinimo, nusprendė, kad tiek nacionalinio, tiek Bendrijos lygmens taisyklėmis, kuriomis nustatoma kilmės vietos nuorodų apsaugos tvarka, siekiama didinti produktų, kurie vadinami įregistruotu pavadinimu, vertę, be kita ko, nustatant, kad šių produktų gamyba, perdarymas ir kūrimas vyktų tam tikroje erdvėje, kad šios taisyklės netrukdo laisvam kitų produktų, kurie nepatenka į šios apsaugos apimtį, judėjimui.

- 26 Atrodo, galima teigti, kad Europos Sąjungos Teisingumo Teismas (ESTT) dar nėra priėmęs sprendimo dėl šiuo atveju nagrinėjamo klausimo.
- 27 Kita vertus, savo „Europos Sąjungos prekių ženklų nagrinėjimo gairių“ B dalies „Nagrinėjimas“ 4 skirsnio „Absoliutūs atsisakymo registruoti pagrindai“ 10 skyriuje „Geografinės nuorodos“, ESPŽR 7 straipsnio 1 dalies j punkte, Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnybos (toliau – Tarnyba) leidinio „Kitos nuorodos ir praktikos, galinčios klaidinti“ 3.4 punkte nurodyta, kiek tai susiję su Reglamento Nr. 1151/2012 13 straipsnio 1 dalies c ir d punktais, kad nors tai labai priklauso nuo konkretaus atvejo ypatybių, kurios turi būti vertinamos kiekvienu konkrečiu atveju, gali būti laikoma, kad Europos Sąjungos prekių ženklas gali klaidinti, kai, pavyzdžiui, jame yra vaizdinių elementų, pavyzdžiui, gerai žinomi istoriniai paminklai, kurie paprastai siejami su nagrinėjama geografinė vietovė, arba kai jame pateikiama tam tikra produkto forma. Tarnyba pažymi, kad nuostatos turi būti aiškinamos siaurai, ir kad „jose kalbama tik apie Europos Sąjungos prekių ženklus, kurie yra <...> vienintelė SKVN/SGV specifikacijoje nurodyta produkto forma“.
- 28 Be to, pavadinimai, kuriuos sudaro geografiniai žodžiai, nėra vieninteliai žymenys, dėl kurių gali būti prašoma Reglamente Nr. 1151/2012 numatytos apsaugos. Kai kurie žymenys, tiek žodiniai, tiek nežodiniai, taip pat yra saugomi dėl to, kad jie kildinami iš šių geografinių nuorodų.
- 29 Taigi pripažįstama, kad tokie ne geografinio pobūdžio tradiciniai pavadinimai, susiję su vynais ir spiritiniais gėrimais, pavyzdžiui, „méthode traditionnelle“, „réserve“, „clos“, „village“ arba „château“, yra naudojami tik tam tikroms nuorodoms. Teisingumo Teismas pripažino teisėtu pavadinimo „méthode champenoise“ naudojimą tik vynams, kurie turi kilmės vietos nuorodą „Champagne“ (1994 m. gruodžio 13 d. Sprendimas *SMW Winzersekt*, C-306/93, EU:C:1994:407).
- 30 Taip pat pripažinta, kad kai kurios savybės, kuriomis apibūdinama produkto geografinė kilmė, gali būti būdingos tik produktams, kurie pavadinti saugoma kilmės vietos nuoroda. Taigi Reglamento (ES) Nr. 2019/33, papildančio Reglamentą (ES) Nr. 1308/2013*, 56 straipsnyje ir VII priede, į kurį jame

* 2018 m. spalio 17 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2019/33, kuriuo papildomos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1308/2013 nuostatos dėl vyno sektoriaus kilmės vietos nuorodų, geografinių nuorodų ir tradicinių terminų apsaugos paraiškų, prieštaravimo procedūros, vartojimo apribojimų, produkto specifikacijų keitimo, apsaugos panaikinimo, ženklinimo ir pateikimo (OL L 9, 2019, p. 2).

pateikiama nuoroda, nustatyta, kad „flûte d’Alsace“ rūšies tipo buteliai naudojami tik vynams, gaminamiems iš vynuogių, kurių derlius nuimtas Prancūzijos teritorijoje, su saugomos kilmės vietos nuorodomis „Alsace“ arba „vin d’Alsace“, „Alsace Grand Cru“, „Crépy“, „Château-Grillet“, „Côtes de Provence“ (raudonasis ir rožinis), „Cassis“, „Jurançon“, „Jurançon sec“, „Béarn“, „Béarn-Bellocq“ (rožinis) ir „Tavel“ (rožinis).

Šiame reglamente numatyta, kad specialiojo tipo buteliai gali būti skirti vynams, kuriems suteikta saugoma kilmės vietos nuoroda, jeigu šis tipas „pastaruosius 25 metus <...> buvo išskirtinai tradiciškai sąžiningai naudojamas vynuogių produktui, paženklinant tam tikra saugoma kilmės vietos nuoroda ar geografin[e] nuoroda“ ir „jo naudojimą vartotojai sieja su vynuogių produktu, paženklinant tam tikra saugoma kilmės vietos nuoroda ar geografine nuoroda“. Reglamente nustatyta, kad „konkrečios formos butelių naudojimas tam tikriems vynuogių produktams, paženklinantiems saugoma kilmės vietos nuoroda arba geografine nuoroda, yra seniai nusistovėjusi praktika Sąjungoje ir tokį naudojimą vartotojai gali sieti su tam tikromis tų vynuogių produktų savybėmis arba kilme“, ir tai pateisina sprendimą šias formas skirti atitinkamiems vyno buteliams.

- 31 Dėl sūrio produktų pažymėtina, kad šiandien jau nebegaliojančiu dekretu dėl SKVN „Beaufort“ saugomos kilmės vietos nuorodos apsaugą numatyta taikyti sūriui „Beaufort“ būdingam įgaubtam kraštui.
- 32 Apskritai, dekretuose dėl kilmės vietų nuorodų pripažinimo sūrių atžvilgiu pateikiami reikalavimai dėl jiems būdingų formų. Taigi 2000 m. gruodžio 22 d. dekretu dėl SKVN „Morbier“ aprašyta šio sūrio išorė ir jo vidaus sudėtis. Šiek tiek pakeistas šio sūrio išvaizdos aprašymas nuo tada pateiktas „Morbier“ kilmės vietos nuorodos specifikacijoje, išdėstytoje Reglamento Nr. 1128/2013 konsoliduotoje redakcijoje.
- 33 Taigi kyla abejonių dėl Reglamento Nr. 510/2006 ir Reglamento Nr. 1151/2012 13 straipsnių 1 dalyse esančio žodžių junginio „kitos praktikos“, kurios yra tam tikras saugomos nuorodos pažeidimas, jeigu jomis gali būti klaidinami vartotojai dėl tikrosios produkto kilmės, išaiškinimo.
- 34 Taigi kyla klausimas, ar produkto, paženklinto SKVN, fizinių savybių panaudojimas gali būti vartotojus dėl tikrosios produkto kilmės galinti klaidinti praktika, kuri draudžiama pagal minėtų reglamentų 13 straipsnio 1 dalį.
- 35 Atsakant į šį klausimą reikės išnagrinėti, ar produkto, žymimo saugoma kilmės vietos nuoroda, pateikimas, visų pirma jam būdinga forma arba išvaizda, gali pažeisti šią nuorodą, nepaisant to, kad pavadinimas nėra panaudotas.
- 36 Todėl reikia pateikti klausimą Europos Sąjungos Teisingumo Teismui.

IV. Prejudicinis klausimas

Ar atitinkamos 2006 m. kovo 20 d. Tarybos reglamento Nr. 510/2006 ir 2012 m. lapkričio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento Nr. 1551/2012 13 straipsnių 1 dalys turi būti aiškinamos taip, kad pagal jas tretiesiems asmenims draudžiama tik naudoti įregistruotus pavadinimus, ar jos turi būti aiškinamos taip, kad jomis draudžiamas produkto, žymimo saugoma kilmės vietos nuoroda, pateikimas, visų pirma jam būdinga forma ar išvaizda, kuris gali klaidinti vartotoją dėl tikrosios produkto kilmės net ir tuo atveju, jeigu įregistruotas pavadinimas nėra panaudotas?

DARBINIS VERTINIMAS